DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 38 • Núm. 5 | FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. | March 11 - 24, 2000

OBRAS POR $91 MILLONES EN EL CONDADO HUDSON

SI NO



BUSH McCAIN

SI NO



GORE BRADLEY

PARADA CUBANA POR BERGENLINE

UNION CITY.- El "Desfile por la Herencia Cubana" será el domingo 14 de mayo saliendo desde la calle 49 de Union City hasta el Parque de la 80 en North Bergen donde habrá kioskos y una tarima para artistas y grupos musicales. Entre los organizadores del evento están Jorge Mascaró, Emilio del Valle, René Abreu y varios dirigentes del Club Kiwanis.



PUERTORRIQUEÑOS CON VIEQUES

UNION CITY.- Grupos puertorriqueños hicieron una caravana por Union City, Hoboken y Jersey City para apoyar la petición de que la US Navy se retire de la isla de Vieques. El Congresista Roberto Menéndez, el Concejal Mariano Vega y los activistas Lourdes Arroyo y Anthony Cruz participaron. (Foto Sergio Méndez)



CELEBRACION DOMINICANA

NEWARK.- Concejales de Newark, entre ellos Luis Quintana y Anthony Carrino, ofrecieron recepción para celebrar la Independencia Dominicana, participando numerosas personalidades. Hubo actos culturales y se izó la bandera quisqueyana.(Foto Luis Rosaénz)

SCHUNDLER CON LOS PASTORES

JERSEY CITY.- El Alcalde Bret Schundler, detrás al centro, se reunió con dirigentes de la Asociación de Pastores del condado Hudson para discutir diversos asuntos políticos, económicos y comunales. (Foto por Sergio Méndez)

JERSEY CITY.- Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson, anunció que la NJTPA aprobó un programa de construcciones capitales por más de $91,493,000 destinados a importantes obras, entre las cuales mencionó las siguientes:

WEEHAWKEN: Intersección de la Avenida Baldwin con Kennedy Boulevard para facilitar acceso al ferry y el litoral del río. Construir facilidades para conectar la Terminal de Ferry con la carretera y el tren.

UNION CITY: Obras en Bergenline Avenue para el reemplazo del actual depósito de NJT y completar en el 2003 un enlace autobús-tren.

NORTH BERGEN: Sustituir el puente de la Ruta 1&9 sobre Amtrak y el de la Ruta 3 y añadir una tercera vía desde la actual I-495 a la intersección Ruta 3.

HOBOKEN: Obras de restauración y preservación de la histórica estación de trenes y ferry Lakawanna y construir un viaducto para el tren ligero.

JERSEY CITY: Gran proyecto "Bergen Arches" para conectar el NJ Turnpike en Secaucus con el Holland Tunnel. Reemplazar el puente de la Avenida St. Paul. Rehabilitación de viaductos de las calles 12 y 14. Eliminar el Charlotte Circle y proveer conección directa desde la Ruta 7 a la 1&9, abrir dos vías hacia la izquierda, modificar el Tonnelle Circle y rampas.

BAYONNE: Repavimentación de Kennedy Boulevard.

SECAUCUS: construir carretera conectando Tonnelle Avenue con el NJ Turnpike.

También Janiszewski anunció fondos federales y estatales por $1 millón para el Programa Workforce de entrenamiento laboral.





RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yuly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Pablo Lacerna • Martín Murillo • Conchita Ruiz • Adela Oliva • Felix Perez • Gladys Campanería • Rafael Ferrer Luque • José Dávila • José Domínguez

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

MILLONES DE DOLARES RECIBEN ORGANIZACIONES COMO AYUDA PARA "LA CAUSA" DE CUBA...

El gobierno de los Estados Unidos a través de instituciones como la Agencia Internacional de Desarrollo (USAID), fundaciones como el National Endowment for Democracy (NED) y otras, aportan millones de dólares a grupitos del exilio cubano radicados en Estados Unidos "para ayudar en la solución del problema cubano".

La lista de millones $$$ para "la causa" es larguísima y pocos conocen a las "organizaciones" que reciben tal "ayuda". Aquí citamos algunas:

Directorio Revolucionario Democrático Cubano, Director, Orlando Gutiérrez, recibió $1,184,957.

CubaNets News, Florida $140,000, dirigen José A. Hernández, Rosa Berre e Ignacio Fiterre.

Buró de Información del Movimiento de Derechos Humanos en Cuba, directores, Ariel Hidalgo, Teté Machado y Eligio Bonilla $275,000.

Comité Cubano Pro-Derechos Humanos, Director: Ricardo Boffill, $230.000.

Instituto para la Democracia en Cuba, Director, Rafael Sánchez Aballí, $1,000,000.

Centro para una Cuba Libre, Directores Modesto Maidiqui y Elena Díaz Versón, $900,000.

Concilio de Negocios Cuba-USA, directores Otto Reich, Eduardo Crews y Thomas Cox $567,000.

Directorio Revolucionario Democrático Cubano, Director Orlando Gutiérrez, $554,835.

Grupo de Trabajo de la Disidencia Interna, directores Ruth Montaner, Pablo Llabre $250,000.

Instituto Internacional Republicano, $725,000.

El Centro Internacional de Prensa de la Universidad de La Florida recibió de la USAID $292,000 "para entrenar a los periodistas independientes dentro de Cuba e invitarlos a cursos en Panamá". El Director del Instituto dice que "aún no han invitado a nadie".

Los dirigentes de esos grupos fueron consultados por el colega Pablo Alfonso, del Miami Herald y más o menos trataron de explicar "el trabajo que realizan".

POLITICA: BUSH, GORE Y LOS INDEPENDIENTES

Por: Lionel Rodríguez

La noticia es vieja pero la pregunta es nueva. Ganaron George Bush y Al-Gore, favoritos de las respectivas maquinarias. Pero...¿Por quién votarán quienes no quieren a ninguno de los dos, los independientes, los sin partido, los que están cansados de politiquería y botadera de dinero? Esa es la tarea que desde hoy hasta noviembre enfrentan los dos príncipes, el de la dinastia Gore y el presunto heredero de Clinton.

A DIOS ROGANDO...

Un viejo refrán dice "A Dios rezando y con el mazo dando". Lo recordé porque la semana pasada un grupo de pastores y reverendos de iglesias evangélicas sostuvo larga reunión con el Alcalde Bret Schundler, unos para criticarlo, otros para elogiarlo. Parece que los religiosos oran para que Schundler apoye a una Reverenda que quiere postularse otra vez para la Junta de Educación. Schundler, que es un predicador, manejó la situación como pudo. Los Reverendos y Pastores, reunidos solo entre ellos, acordaron comprar amplio espacio en un periódico regional. (Les pedimos que en el futuro remitan a ese colega sus sermones, partes de prensa, declaraciones, promociones políticas, etc).



EL DINERO DE TORRICELLI
Autoridades federales visitan las oficinas de ciertos abogados y empresarios recopilando datos sobre las "donaciones" a los fondos de la campaña 1996 del Senador Robert Torricelli. Varios Fiscales ya enviaron citaciones a algunos prominentes "fund-raisers" de los demócratas para que declaren ante un Gran Jurado.

CORTE SUPREMA REGAÑA A CHRISTINE

Pues sí, la Corte Suprema del estado de New Jersey le ordenó al Departamento de Educación (con otro lenguaje,por supuesto) que dejen de hablar tanto y se apresuren mucho en remitir los fondos y ayuda que tanto necesitan 33 escuelas de barrios pobres donde los alumnos, especialmente los de primeros grados, tienen grandes dificultades para avanzar. La Corte dio plazo hasta el 17 de abril para que el Departamento presente un plan remedial concreto y amplio.

PRESUPUESTO EN JERSEY CITY

El Alcalde Bret Schundler y el Concejo Municipal ya anunciaron un Presupuesto para la ciu-dad de Jersey City donde no habrá ninguna cesantía.

"REVOLU" EN PATERSON

Maria Magda O'Keefe, la primera mujer puertorriqueña electa concejal en New Jersey anunció que no se postulará para un nuevo término y que dará su apoyo para cubrir su escaño a Juan Torres, quien trabaja en la Junta de Planificación de Paterson y nunca se había postulado antes. Pero, el Alcalde Martin Barnes está respaldando a Dennis González y por otra parte se lanza Virtudes Sánchez, líder dominicana, quien recibirá un agasajo el domingo 19 de marzo a las 10.30 AM en "Fiesta" de la Ruta 17 Sur.

APOYAN A RAFAEL FRAGUELA

UNION CITY.- El Congresista Roberto Menéndez durante el acto de apoyo político al Comisionado Rafael Fraguela. Ambos criticaron actuaciones de la actual administración de Union City. El Dr Luis Espina fue el presentador. Menéndez dijo "¿Cómo es posible que por diferencias de criterio boten en el municipio de Union City a empleados valiosos, a luchadores muy antiguos de nuestra causa, a servidores del pueblo como Julia Valdivia, por citar solo un ejemplo?". Y agregó: "Permanecí en silencio por algún tiempo, esperando, pero ya veo que la ciudad que amo no es la misma para la cual soñamos y luchamos juntos alguna vez. No es fácil comprarse uno mismo una pelea, pero aquí estoy para apoyar a Fraguela y ayudar al pueblo a resolver esta situación penosa".

El Comisionado Fraguela agradeció la presencia de todos y dijo: "Yo sé que para muchos de ustedes (citó algunos nombres) es un acto de coraje estar aquí. Sé que muchos han recibido amenazas, recados, presiones y agradezco el sacrificio que hicieron para venir y oirme decir que las cosas erróneas que ocurren hoy en Union City nunca antes habían sucedido. Yo protesto por todo lo malo que se está haciendo y que no fue lo prometido. "Debemos rescatar la ciudad para el pueblo". Días después Fraguela compartió con los periodistas una cena para agradecer su cobertura del acto. (Son pocos los políticos que agradecen).

APOYANDO A RUDY

La colega Gisela Concepción envió cartas a los medios con un caluroso apoyo a "la obra de gobireno del Alcalde Rudy García".

MI AMIGA NIDIA

La Freeholder Nidia Dávila Colón tuvo que ser operada por una lesión en un hueso del pie derecho y deseamos que lo antes posible esté recuperada.



DESAYUNO CON QUINTANA
NEWARK.- El Concejal Luis Quintana anuncia su desayuno anual el domingo 9 de abril a las 9 AM en el Robert Treat Hotel, 50 Park Place, Newark (973) 733-5880.



LA CONSTITUCION DE 1940
ELIZABETH,NJ.- La organización Pro-Cuba que preside Camilo Fernández otorgó $1,500 a la "Coalición para la Restauración en Cuba de la Constitución del año 1940". Recibiendo el cheque vemos a los delegados regionales Pedro Chapotín, Calixto Milanés, Guillermo Pérez, Wilfredo Figueroa y René Tamayo con Camilo y el Maestro de Ceremonias Enrique Padrón. (Foto MJF)

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

NUEVA OFICINA GOBIERNO DE PUERTO RICO

NEWARK.- La nueva Oficina Regional del Gobierno de Puerto Rico para New Jersey será inaugurada con una recepción el jueves 16 de marzo a las 5 PM en la Suite 1906 del edificio situado en el 744 Broad Street y su nuevo Director es John A. Santana. "Será una buena ocasión para conocer al nuevo personal, las nuevas instalaciones y nuevos programas", dijo Santana. Los detalles llamando al teléfono (973) 824-6030. Cuando termine el acto habrá alcapurrias, pasteles y otros cuchifritos típicos borinqueños.

NUEVOS SARGENTOS Y TENIENTES

UNION CITY.- El Alcalde García y el Jefe Bareis ascendieron al grado de Sargento a varios oficiales de la Policía, entre ellos Miguel Figueroa y Emilio González. La Sargento Nilsa Gordon fue ascendida a Teniente, con aplausos de familiares y compañeros.

CIVILES EN LA POLICIA

UNION CITY.- La ciudad contrató a doce empleados civiles que hacen ahora el trabajo de sendos policías que salieron a patrullar las calles. Entre los nuevos trabajadores civiles de la Policía están Emma Rosario, Carol Ortiz, Martha Prieto, Manuel Franqui, Dennis Ulloa, Johanna Lozano, Rosa Pardilla, José Pasantes, Jennifer González, Martha Sánchez, Evelyn Mosquera y Jessica Sierra.

EL DESFILE PUERTORRIQUEÑO

NEWARK.- El Juez de la Corte Superior del condado Essex, Benjamin Cohen designará un Comité integrado por tres personas para que supervise las asambleas y elecciones en el Desfile Estatal Puertorriqueño de New Jersey, previa reunión con el Juez para convocar a las elecciones correspondientes a cada nivel.

DESMANTELAN BANDA ROBA-CARROS

UNION CITY.- Detectives de la Policía local y de la Policía del estado hicieron una redada que culminó con el desmantelamiento de una banda de ladrones de autos. En total fueron arrestadas 68 personas y se recuperaron 53 automóviles tras una indagación que duró varios meses. En este caso, la mayoría de los vehículos robados eran viejos y baratos, propiedad de personas pobres que los usaban en sus trabajos. Las autoridades ocuparon también 300 tarjetas de seguros y 300 tickets de inspección, todos de contrabando.

CONFERENCIA HISTORIA Y POLITICA

LONG BRANCH.- La Séptima Conferencia Anual sobre la Historia y la Política en el estado de New Jersey se realizará el sábado 25 de marzo de 8.30 AM a 3 PM en la Universidad de Monmouth, situada en West Long Branch, NJ. Detalles llamando al (609) 292-2062.

PIDEN DONACION DE ORGANOS

SPRINGFIELD.- El estado de New Jersey necesita con mucha urgencia donantes de órganos y piel. El año pasado los hospitales del estado reportaron la necesidad de transplantes para 27,817 pacientes, un aumento de 43% sobre el año anterior. En 1999 gracias a los órganos donados se salvaron 444 vidas en New Jersey. Los donantes pueden llamar hoy mismo a la New Jersey Organ and Tissue Sharing Network al teléfono 1-800-SHARE-NJ o visitar www.sharenj.org.

FERIA DE SALUD DE LOS LEONES

UNION.- El Club de Leones Distrito 16-E y el Union Hospital celebrarán una Feria de Salud el domingo 9 de abril de 10 AM a 3 PM en el citado hospital, # 1000 Galloping Hill Road, Union, teléfonos (908) 851-8992, 810-9523 y 851-8990. Los exámenes incluyen diabetes, podiatria, función pulmonar, cáncer oral, análisis de grasa, estatura y peso, visión y audición, cáncer de la piel, presión sanguínea, hemocultivos y habrá una amplia distribución de material informativo.

CENA BAILABLE UNION HILL

UNION CITY.- La Asociación de Antiguos Alumnos de la Escuela Union Hill anuncia su banquete bailable de primavera para el jueves 11 de mayo a las 6.30 PM en el "Landmark" de East Rutherford. Para reservaciones y detalles llamar al (201) 798-0641.

TRES NOMBRAMIENTOS

NEWARK.- Luz Emiliano es la nueva Directora del Club Santa Columba de Newark. Teresa Soto Vega dirige ahora la Organización Puertorriqueña PROCEED. Randy Fuenzalida es la nueva directora de la Organización de Asuntos Hispanos MCOHA.

AYUDA CON LOS IMPUESTOS

UNION CITY.- La Biblioteca Pública del # 420 calle 15 está ofreciendo ayuda a ancianos para preparar sus declaraciones de impuestos, desde hoy hasta el 11 de abril, los MARTES de 10 AM a 2 PM previa cita llamando al teléfono (201) 866-7503.

PROTESTAN LOS BOMBEROS

Decenas de bomberos de diversos pueblos del condado Hudson recorrieron calles de varias ciudades para protestar contra la "regionalización" que fusionó los servicios de incendios en un solo cuerpo, lo que ellos consideran que ha causado disminución de bomberos y equipos y aumento de impuestos. Las autoridades dicen que por el contrario, la unificación ahorra dinero y presta un buen servicio de seguridad pública.

PREMIADOS EN SAINT PETER'S

JERSEY CITY.- Entre los alumnos del Saint Peter's Prep College que preside el Rev. James Keenan SJ (derecha) que recibieron el premio "Browning Book" estuvieron Miguel López y Luis Figueroa, de North Bergen y Alfred Drago, de Guttenberg. A la izquierda, Jeffrey Jotz, Director de Relaciones Públicas del colegio.



DESTACADOS EN GRAMATICA

JERSEY CITY.- Alumnos de la Escuela de Gramática del St. Peter's Prep recibieron el premio Browning por sus méritos estudiantiles. Aquí, desde izquierda, Jeffrey Jotz, Director de Información y los premiados Ramiro Cruz, Escuela Mother Seton; Nicholas Magrogan, de la St. Francis y Noel González, de San Antonio de Padua con el presidente del colegio, Rev. James Keenan SJ.

SECCIÓN LEGAL



RECUERDOS DE FEBRERO...
El 28 de febrero de 1967 yo era un preso político en la prisión de Isla de Pinos, al sur de Cuba, cuando nuestro compañero Francisco Novales Menéndez fue asesinado de un balazo en una celda del Pabellón de Castigos. El criminal fue el Cabo Licho Arcia Rojas. El 14 de febrero de 1969 estaba yo en la Galera 16-17 del castillo La Cabaña, Habana, cuando se suicidó el compañero Rafael Domínguez Socorro, quien había sido sometido a "electro-shocks" en el Hospital Mazorra. (En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo cómplice).

EL CORAZON DE UNA REINA
Hace dos semanas, en su hogar de Estoril, Portugal, a los 92 años de edad, murió Ionna, la ex-Reina de Bulgaria. Su esposo el Rey Boris III murió tras una visita a Hitler en Berlín y se rumora que fue envenenado. Terminada la guerra, Bulgaria fue convertida en títere del imperio soviético y los comunistas destruyeron el Palacio en cuyo jardín estaba la tumba de Boris. Pero la Reina había ordenado que el corazón de su esposo fuese ocultado en otro lugar y en 1993 ella volvió a su Patria y volvió a enterrarlo. Les sobrevive su hija María Luisa, quien reside en New Jersey.

SE VAN DE NEW JERSEY
Las compañías fabricantes de automóviles de lujo Jaguar, Aston Martin y Volvo dejan sus cuarteles de New Jersey y se mudan para California.

GAYS, LESBIANAS Y AMIGOS
El Comité de Mujeres de New Jersey City University patrocina reunión de gays, lesbianas, bisexuales y amigos el lunes 17 de abril a las 6 PM en el Centro del # 32 College Street, Jersey City.

SE JOROBARON NEGOCIOS
La rebaja de impuestos a ventas de ropas en New York pudiera costarle $700 millones a New Jersey.

VIENE OTRO FERRY
La empresa OENJ Cherokee de Bayonne proyecta construir dos edificios de 13 pisos para oficinas cerca del Aeropuerto de Newark y operar un ferry que conectaría con el nuevo y gigantesco "mall" de Elizabeth.

LAS VOCES LATINAS
ASPIRA de NJ patrocina conferencia "Voces latinas en la reforma de la educación" 3 y 4 de abril en el Hotel Resorts de Atlantic City. Datos (973) 484-0184.

BECAS PARA HISPANOS
El Concilio de Asuntos Hispanos de la NJC University tendrá su banquete pro-fondos para becas el miércoles 22 de marzo desdce 5.30 PM en North Lounge de la universidad, 2030 Kennedy Boulevard (201) 200-3425.

SU NIÑEZ EN CUBA
Alma Flor Ada, camagueyana, escritora y profesora de la Universidad de San Francisco,California, recibió el premio "Pura Belpré". Entre sus obras "Bajo las palmas reales: una niñez en Cuba", editada por la firma Simon & Schuster, teléfono (212) 698-2128.

TURISMO EN NEW JERSEY
La Conferencia de la Gobernadora Whitman para el turismo en el estado de New Jersey será del 19 al 21 de marzo en el Hotel Hilton de Cherry Hill.

CONSTRUIRAN 300 VIVIENDAS
Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson, anunció que fueron aprobadas aplicaciones de fondos para construir 117 viviendas en tres lugares de West New York, 37 en Union City, 72 en Guttenberg y 74 en Bayonne. Del anuncio participaron los Alcaldes de las respectivas ciudades.

POR LAS CALLES DE SEVILLA...

POR: LIONEL RODRIGUEZ

Recorrimos la bella ciudad española a pié, en autobús, en taxi y en barco, envueltos en el encanto de ayer y de hoy....

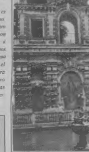
Mi esposa y yo salimos de Madrid en autobús y llegamos a Sevilla, dejamos los bultos en el Hotel y fuimos enseguida a recorrer la famosa ciudad donde el pasado y el presente se cruzan entre los recuerdos y realidades de culturas romanas, árabes, hispanas y...»modernas»...

Por supuesto, la Catedral de la famosa Giralda atrajo nuestra atención, especialmente por sus vínculos con la historia de América, el Descubrimiento y tantos recuerdos que allí se conservan, entre el derroche de oro y piedras preciosas que adornan los altares y salones que, inevitablemente, nos llevan a pensar en los indios nativos y en la conquista.

De allí fuimos a la iglesia de la Virgen de la Macarena, más modesta pero muy visitada y donde, no se por qué, entre himnos religiosos me pareció que escuchaba las notas y gestos del baile popularizado por el dúo los del Río...

El «jacarandá» es un árbol típico sevillano, muy parecido a nuestro «framboyán», pero con flores de color lila, a cuya sombra caminamos por el Alcázar, la antigua Exposición Mundial y el Barrio Santa Cruz para terminar en un tablao gitano.(Les traje unas fotos del álbum familiar. Gracias por leerme).

Caminando por el Barrio Santa Cruz, siempre lleno de canciones y relatos de gitanos...


Un rincón en El Alcázar...



Iglesia de la Macarena...


Frente a la catedral...

Tome nota, ésta información podría ahorrarle *$$$* en sus facturas de electricidad y gas natural.

1. Si usted vive en New Jersey, usted puede seleccionar su proveedor de electricidad y gas natural.

2. El Acta de Descuento y Competencia significa que usted tendrá la posibilidad de comparar precios entre su actual proveedor de energía y los proveedores competidores.

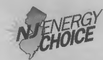
3. Con Selección de Energía de New Jersey usted ahorra automaticamente un mínimo de un 15% en su factura de electricidad mensual, durante tres años, cambie o no de proveedor.

4. Usted tiene la posibilidad de buscar un proveedor de electricidad que ayude a proteger el medioambiente, utilizando energía más limpia y más eficiente.

5. New Jersey tiene fuertes leyes en contra del "slamming", que le protegen de ser cambiado a un nuevo proveedor sin su autorización, por escrito y con su firma.

Para saber más acerca de como usted puede ahorrar en su factura de energía mensual, llame GRATIS a nuestra línea caliente y solicite la Guía de Inscripción de Selección de Energía de NewJersey.

Mientras más usted sepa acerca de la energía que utiliza, más ahorrará en su factura de energía mensual.



Para más información y su Guía de Inscripción llame GRATIS a la línea caliente de Selección de Energía de New Jersey al: 1-877-NJ5-5678
TDD: 1-877-864-4725 (Para personas con problemas auditivos)
www.njenergychoice.com

Esta información ha sido traída a usted por:
JUNTA DE UTILIDADES PUBLICAS DE NEW JERSEY • COMITE DE EDUCACION DE UTILIDADES
Conectiv Power Delivery • GPU Energy • New Jersey Natural Gas Company • NUI Elizabethtown Gas • PSE&G • Rockland Electric Company
South Jersey Gas Company • New Jersey Utilities Association

★ ★



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

★ ★

DE VERDAD, LO CONFESAMOS

Lo confesamos de verdad. No quisiéramos escribir en tono polémico sobre la TV para consumo de los hispanos. Siempre que traemos al palenque periodístico este tema nos provoca una penosa sensación de total aburrimiento y de exasperación apenas controladas. A fuerza de ser sinceros no podemos evadir el juicio duro e implacable contra la programación que, como un castigo bíblico, nos ofrece el Canal 23 de Miami, como si estuviéramos frente a una alucinación dantesca. Los más atracanados programas se suceden como una pesadilla por la pantalla chica, día tras día, noche tras noche. Telenovelas chorreantes de lágrimas y situaciones acerebrales se posesionan del orticón con precisión macabra. Sin contar con esos programas tan presumidos de humorísticos en los que la gracia y el buen humor salen apabullados. Y no hablemos de los llamados "noticieros", campos de cultivo de pedanterías y el uso y abuso sistemático de propagación del chisme inoportuno. A este pandemoniun agreguemos comerciales que son necedades anti-publicitarias. ¿Y qué me dicen de "El Blablazo" y la tal "María que porquería"?. Es de apaga y vámonos. Por eso le preguntamos y repreguntamos a los que mandan en el Canal 23 de Miami ¿Qué pasa allí? ¿Seguirá esta gran penitencia apocalíptica? Hay mucha tela por donde cortar en el Canal 23 de Miami que es el 41 en NY-NJ.

UNA COLOMBIANA ESPECIAL

Adriana Cataño es la co-anfitriona del programa "Edición Especial" que nos ofrece semanalmente la cadena Telemundo y que es el único espacio de noticias de entretenimiento en habla hispana. Antes de "Edición Especial" Adriana fue co-presentadora de Cine Mundo que presenta buenas películas clásicas de Hollywood pero en español. Ella ha sido reportera y actriz. Adriana nació en Miami de ascendencia colombiana.

LOS PAQUETES DE ALGUNOS...

A la hora de "meter paquetes", la radio y la TV no tienen precios y superan todos los pronósticos imaginables. Veamos algunos ejemplos: El noticiero del Canal 51 de Miami anunció que Willy Chirino fue invitado a cantar a Cuba. La noticia resultó ser un fiambre mal empaquetado. La invitación la hizo un titulado grupo disidente de La Habana que, por supuesto, no se responsabilizaba con los gastos de viaje y estancia. Era más bien una "invitación de mentiritas" para solidarizarse con Willy y formar la algarabia pues el régimen totalitario de Cuba no había dado permiso ninguno. Pero la "noticia" sirvió para que Martha Flores hiciera un programa de CUATRO HORAS sobre la falsa noticia y los "inteligentes" oyentes del aburrido programa cayeron en dimes y diretes. Lo que pasa es que a esa hora de la noche no hay otro programa y algunos sintonizan a Martha como para divertirse un rato cuando no hay tema serio. !Allá ellos con su cantaleta!

¿QUIEN REPARTE LOS TITULOS?

A Emmanuel le llaman en Miami "la primera figura internacional de Hispano-América"; a Olga Guillot le dicen "Olga de Cuba"; a Jorge Raúl Guerrero "el declamador número uno de América"; a José José "el príncipe de la canción" y la lista es larga. Pero... ¿quiénes otorgan esos títulos? !Mira que en Miami hay que aguantar sandeces!!!

JOSE SILVESTRE WHITE

El gran compositor José Silvestre White nació en la ciudad de Matanzas, Cuba, el 17 de febrero de 1836. Fue uno de los grandes maestros de la música. Sus composiciones "Juventud" y "Bella cubana" son todavía hoy aplaudidas en el mundo entero. White murió en París, Francia, el 15 de marzo de 1918. Una placa recuerda el nacimiento y obra de Joselto White en la pared del antiguo convento de las Siervas de María a un costado del teatro "Sauto de Matanzas". Desde luego, los comunistas acabaron con el convento.

EL NEGRITO DEL BATEY

El compositor Alberto Beltrán fue internacionalmente conocido por el nombre de "El negrito del batey" por el éxito logrado con ese tema, grabado a ritmo de lo que hoy llaman "merengue" con la Sonora Matancera. Nació Beltrán en República Dominicana, donde lo consideraban como uno de sus grandes artistas. Estuvo muchas veces en Cuba cuando era una república, fue muy apreciado por los cubanos y desde que llegó allá el comunismo, jamás volvió a la isla esclava por lo que depositamos una flor en su recuerdo. EPD Beltrán.

DOS MAESTROS ESPAÑOLES

Cuba fue fuente de inspiración para dos inmortales maestros y compositores españoles: Isaac Albéniz que en un viaje a la isla compuso su scherzo "Capricho Cubano" y Manuel de Falla quien esribió "Cubana".

EL PADRE ALBERTO CUTIE

Joven y dinámico, el Padre Alberto Cutié es una voz muy provocativa y excitante para una generación nueva de latinos que trata de abrirse paso. El Padre Alberto es hijo de cubanos, nació en Puerto Rico y creció en Miami. Estudió sacerdocio en el Seminario Regional San Vicente de Paúl. Fue "disk-jockey" y conductor de un programa radial. Lo ordenaron sacerdote en 1995 y es párroco de la Iglesia San Patricio, Miami.

[illegible]

Recado para la locutora Alina Mayo Azze: es bueno ser importante. Es malísimo CREERSE importante.

LA DOCTORA LAURA BOZZO

Gran éxito de teleaudiencia el programa de la Dra Laura Bozzo que se transmite por Telemundo y que, según me cuentan, en Perú es el número uno y en New York, New Jersey y Florida sube por días.

LOS BIDOT: ABUELOS NUEVAMENTE

MIAMI.- Con alegría informamos que los estimados esposos Carlos y Lydia Bidot, fundadores de LA TRIBUNA y residentes desde hace años en Florida, son abuelos una vez más. El lindo niño Salvador Armindo Bidot nació hace unos días en el Newton Hospital de NJ y es hijo de los esposos Salvador y María Bidot, quienes ya tenían a la linda Jessica, de 10 años de edad. Para Carlos, Lydia y todos, nuestras felicitaciones, con un besito especial para el recien llegado.



ACTRIZ ARGENTINA

Esta hermosa joven es la actriz argentina Carolina Sabino a quien vimos en la exitosa novela "Muñeca Brava" por Telemundo.



OSCAR DE LA HOYA Y MILLIE CORRETJER

Parece que el boxeador Oscar de la Hoya sintió un flechazo apenas vió a la cantante puertorriqueña Millie Corretjer y ella admitió que la misma noche en que los presentaron en San Antonio, Texas, fueron "a dar un paseo amistoso por el río". Pero, agregó: "El se comportó como todo un caballero".

Artes y Espectaculos

PREMIOS ACE EL 22 DE ABRIL EN LICOLN CENTER

POR LIONEL RODRIGUEZ

Lucho Gatica recibirá el premio mayor y compartirá recepción de gala con Celia Cruz, Olga Guillot, José José, Rocío Jurado y Domingo Quiñones

NEW YORK.- La Asociación de Cronistas de Espectáculos de Nueva York (ACE) hará su entrega anual de premios durante un acto el 22 de abril próximo en el "Alice Tully Hall" del Lincoln Center.

Juan Ignacio Veira, presidente de la ACE, dijo que un galardón máximo se le otorgará a Lucho Gatica "una de las voces más estrechamente ligadas a la época del bolero" y que ya el popular cantante había aceptado la invitación. Terminado el evento, habrá una recepción en el Hotel Marriott Marquis donde Lucho va a compartir con, agregó Veira, "otras voces eternas del milenio", como Celia Cruz, José José, Rocío Jurado y a ellos se unirá el cantante puertorriqueño Domingo Quiñones, salsero que protagoniza la obra "¿Quién mató a Héctor Lavoe?" quien recibirá un premio fuera de la competencia junto a Lupita Ferrer, esta por su reciente éxito en "Repertorio Español". Para reservar sus entradas a la entrega de premios ACE puede acudir al "Tully Hall", calle 65 y Broadway o llamar al teléfono (212) 724-8805 de 10 AM a 6 PM.



TAIS ARAUJO ES "XICA"

Con sus dos "limoncitos" apretados para que parezcan muy "sexy", la sonrisa y los picaros ojos de Tais Araujo llenan la pantalla de Telemundo Canal 47-TV de lunes a viernes a las 10 PM en la novela "XICA" que atrae a los televidentes por sus paisajes,escenarios diálogos y variedad de personajes de la vida real, a todo pecho. (Texto Lionel Foto Telemundo)

MODELOS DE COVER GIRL

NEW JERSEY.- La revista "People en español" y la firma de cosméticos COVER GIRL promueven conjuntamente una búsqueda nacional de modelos hispanas entre las que serán escogidas seis durante la sesión final que va a desarrollarse en Miami. La ganadora y las cinco semifinalistas recibirán diversos premios y aparecerán en la revista People oportunamente. Las aspirantes deben cubrir varios requisitos que tienen que estar en poder del jurado antes del 31 de marzo. Llame a Carolina Miranda (212) 522-3640 o a Pia García (212) 537-8023. La revista PEOPLE en Español de este mes de marzo y las tiendas Cover Girl también ofrecen amplios detalles para las aspirantes. !Pa'lante!

"ROSA DE DOS AROMAS"

UNION CITY.-El Teatro LATE "Portón del Barrio" de Margarita Toirac presentará la obra "Rosa de dos Aromas", de Emilio Carballido, el sábado 25 de marzo a las 8 PM y el domingo 26 a las 6 PM en el "New Arts Center" del 509 calle 43, tercer piso, Union City. La dirección a cargo de Franco Galecio con actuación de Olga Agostini y Nancy Millán. Datos (201) 866-9641.

NOMINAN A TELEMUNDO

La Academia Nacional de Televisión, Artes y Ciencias (NATAS) hizo cinco nominaciones al Noticiero del Canal 47-TV Telemundo por informaciones de Andrea Romero, Ricardo Villarini, Héctor Liriano y Edgar Medina. El Noticiero Telemundo 47-TV tiene alta calidad y es mucho más informativo e imparcial que el competidor, donde la mayoría de sus reporteros siempre consultan a los mismos "expertos" para cualquier cosa y tales "consejeros" suelen ser de la extrema izquierda.

"30 AÑOS DE CASTIDAD"

La Compañía de Comedias de Cecil Villar presenta la simpática comedia "30 días de Castidad", de Jorge Bellizzi, en El Patio del East Side Theater,NY con la actuación de Carlos Rodríguez, Cecil Villar, Franco Galecio y Adrián Almira, nominado para un premio ACE por su actuación como "Mariano", un joven atractivo que ama la buena vida rodeado por mujeres y, de vez en cuando, algún "vacilador". Les advertimos que el Sr Almira aparece en escena completamente desnudo y que los binoculares y telescopios no están incluidos en el precio de la entrada ni se permite subir a escena.

CECILIA VALDES EN TOWN HALL

NEW YORK.- El Town Hall de la calle 43 de Manhattan está anunciando como una "ópera" la zarzuela cubana "Cecilia Valdés", bella obra musical del maestro Gonzalo Roig basada en libro de Cirilo Villaverde que piensa llevar a escena en mayo con libreto de Agustín Rodríguez y Sánchez Arcilla. La música a cargo de la Orquesta Sinfónica Cosmopolita con "invitados especiales" que no menciona,¿?

LA PASION DE JESUCRISTO

UNION CITY.- Desde hoy hasta el 30 de abril se estará presentando sábados y domingos a las 2 PM la obra tradicional de Semana Santa "The Passion Play" en el Teatro Park del # 560 calle 32, Union City, teléfono (201) 865-6980 extensión 20. Boletos $22. Hay un plan especial para grupos de 20 personas o más que incluyen almorzar en el barco "Spirit of New Jersey" y despues ver la obra.

CONCIERTO CON ARTISTAS DEL HUDSON

UNION CITY.-Juan Pablo Torres, el grupo musical "Espíritu de Vida", la Orquesta de David Cedeño, el grupo folklórico boricua "Segunda Quimbamba", Rozanne Levine y Chakra Tuning entre otros tomarán parte en el "Primer Concierto Anual de Artistas del condado Hudson" sábado primero de abril 8 PM en el Teatro Park del 560 calle 32 teléfono (201) 865-6980 Ext 20 bajo patrocinio de la Oficina de Asuntos Culturales y Herencia del condado Hudson. Boletos $20 y $12.



JERRY RIVERA ENFOGONADO POR EL "GRAMMY" QUE LE REGALARON A LOS "VAN VAN"

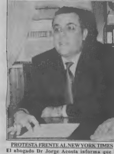
Por Lionel Rodríguez

El popular cantante puertorriqueño Jerry Rivera se molestó (y con mucha razón) al saber que el premio "Grammy" se lo habían otorgado al grupo cubano "Los Van Van" y se retiró del Centro Staples donde se efectuó la repartición.

Jerry Rivera "enfogonado" (como dicen los boricuas) declaró al diario "El Vocero de Puerto Rico": "Si hay que ser controversial para ganar ese premio, no me interesa. Estoy molesto. Estoy seguro de que mi disco "De otra manera" es de mucha calidad y hubo otros muy buenos como "Sola" de la India y "Gotcha" de DLG por citar apenas tres. Todos ellos superaban en calidad músical y en ventas al "Llegó Van Van" que apenas vendió 8,000 unidades. No entiendo".

Jerry fue cortés pues él y todos entendemos que los "Van Van" son una buena orquesta, pero...radica en Cuba, raras veces actúa en los Estados Unidos y aquí venden menos discos que cualquier orquesta local de segunda categoría. Yo opino que el premio fue político y politiquero. ¿Qué opinan los lectores?





PROTESTA FRENTE AL NEW YORK TIMES

El abogado Dr Jorge Acosta informa que la Federación de Masones Cubanos Exiliados "Cuba Primero" de la Regional Norte convoca a todos los cubanos y amigos de la libertad y la democracia para estar el lunes 13 de marzo a las 12 M frente al edificio del "New York Times" en el # 229 W 43 Street (a cuadra y media de la Bus Terminal) de NY donde entregarán una carta en que "protestan por la línea pro-dictadura castrista que sigue ese diario". (Foto Lionel)

LA COMPLICIDAD DEL NY TIMES

Durante una reunión de la Federación de Masones Cubanos Exiliados Cuba Primero se tomó el acuerdo de participar e invitar a todos los amigos de la libertad para protestar contra la línea editorial que sigue el New York Times cuando "informa" sobre Cuba, en favor de lo que hace la dictadura comunista y ocultando toda violación de los derechos humanos en la isla. Se ha redactado una carta que será entregada a la dirigencia del periódico. Esa demostración por la democracia y en favor de la causa cubana será el lunes 13 de marzo a las 12 M frente al edificio del NYT en la calle 43 entre Octava Avenida y Broadway, fácilmente accesible en "van" o los autobuses que paran en la Terminal de Omnibus de la calle 42 y Octava Avenida. !Adelante!

ELECCIONES GRAN LOGIA CUBA

El domingo 26 de marzo la Gran Logia de Cuba tendrá su sesión anual en el Gran Templo de Carlos III, Habana, para efectuar sus elecciones y determinar quienes van a regir la Masonería cubana del año 2000 al 2003. Le rogamos al Gran Arquitecto del Universo, que es Dios, por las futuras proyecciones de la Masonería en Cuba, con vista a la liberación de la Patria.

RECIBIERON EL GRADO 30

El Supremo Concejo del Grado 33 para el Noreste de los Estados Unidos, Jurisdicción Iberoamericana, en sesión especial, otorgó el Grado 30 a los Hermanos Carlos Castillo Jr., Orestes Pérez, Nicolás Díaz, Anthony Toledo, Alberto Hernández, Armando Díaz y Agustín Leiro en una ceremonia presidida por el Hno Pablo Estévez, con quien deben comunicarse los Hnos. interesados en grados filosóficos, llamándolo al teléfono (973) 345-6459.

SESION SOLEMNE

El pasado domingo 27 de febrero se efectuó una sesión solemne en la Benemérita Logia "Esperanza" recordando la gloriosa fecha del 24 de febrero de 1895, "Grito de Baire". Participaron también las Logias "Antonio Castillo Sublime" e "Ignacio Agramonte". Durante el acto, la Federación de Masones Cubanos Exiliados Cuba Primero recordó a los cuatro aviadores de "Hermanos al Rescate" que fueron asesinados por la dictadura comunista precisamente un 24 de febrero. Habló el Dr Luis Espina, orador de la Logia "Castillo-Sublime". En la sesión hubo una dedicación por el aniversario de la Independencia de la República Dominicana.

LA TRINITARIA

El 27 de febrero de 1844 se inició la revolución en la República Dominicana que estaba ocupada por los haitianos desde 1822. Un grupo de masones fundó la "Sociedad La Trinitaria" con el fin de conspirar para la liberación de la patria quisqueyana, encabezados por Juan Pablo Duarte, Francisco R. Sánchez y Ramón M. Mella. Nuestro tributo a los hermanos y pueblo de la República Dominicana en su reciente celebración, que fue compartida en varias logias de la región, entre ellas la "Luz de Libertad # 19" que preside el Hno. Fausto Castro y que tuvo como orador al Hermano Virgilio Mota, dominicano.

LOGIA TEURBE TOLON

La Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" celebrará el 32 aniversario de su fundación el sábado 22 de abril desde las 7 PM en los salones del Schuetzen Park en la calle 32 y Kennedy Boulevard, North Bergen, con una cena bailable animada por la orquesta "Sublime" y la Charanga "Sonido Cubano". Habrá un acto conmemorativo conducido por el MC Hno Rubén Toledo, donde el orador principal será el Hno Carlos García Soler, miembro del Comité Ejecutivo de la Cámara de Comercio de Puerto Rico y del Ejecutivo del MNC. Los boletos $40. Llamar al teléfono (201) 991-2044. Convocan el VM Orlando Rodríguez y el Secretario Rolando Toro.

Dr Luis Espina, orador de la Logia "Antonio María Castillo-Sublime".

NOTAS DE LA COMUNIDAD

ACTO DE LA CAMARA DE COMERCIO

WEST NEW YORK.- Intercambio de tarjetas y recepción anuncia la Cámara Estatal de Comercio de New Jersey para el viernes 24 de marzo desde las 5.30 PM en el restaurant del 6153 Bergenline Avenue. Detalles llamando al teléfono (201) 451-9512.

CONCIERTO EN LA CATEDRAL

NEWARK.- El Coro estatal de Niños de New Jersey y la Sociedad de Música de Cámara ofrecerán un concierto el domingo 19 de marzo a las 4 PM en la Catedral Basílica del Sagrado Corazón, # 89 Ridge Street (973) 484-2400.

PREMIAN A MUJERES NOTABLES

TRENTON.- Con motivo del "Mes de la Mujer", la Gobernadora Christine Whitman otorgó premios a un grupo de mujeres hispanas notables, entre ellas: Evelyn González, Amy Díaz, Adriana Birne, María E. Yglesias, María del Mar López y Magaly Rohaidy.

CAMARA DE COMERCIO ECUATORIANA

WOODBRIDGE.- En los salones de "Fiesta" va a celebrarse el banquete de gala bailable y toma de posesión de la nueva Directiva de la Cámara de Comercio Ecuatoriana-Americana de New Jersey el 25 de marzo a partir de las 7.30 PM.

PREOCUPADOS LOS ECUATORIANOS

NEWARK.- "Los 35,000 ecuatorianos residentes en el área de New York y New Jersey están preocupadísimos por el destino de sus ahorros de toda la vida y los envíos que hacen a sus familiares tras las últimas medidas económicas tomadas por el gobierno del Ecuador y la corrupción allá existente", dice el escritor Galo Vaca Acevedo en un extenso análisis. Escríbale al PO BOX 9049 Newark NJ 07104 o llame al (973) 431-0309.

CONVENCION PUBLICACIONES HISPANAS

La décimoquinta convención anual de la Asociación Nacional de Publicaciones Hispanas será del 29 de marzo al 1 de abril en Hotel Monte Carlo, Las Vegas.

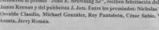


DOMINICANOS DESTACADOS

UNION CITY.- El Alcalde Rudy García celebró la Independencia de la República Dominicana y entregó sendas Proclamas de Honor a, desde izquierda, los locutores quisqueyanos Rudy García, Birmania Ríos, Celinés Toribio y Manny Santana. (Foto por Luis Rosaénz para LA TRIBUNA)

GRAFICAS DE LA COMUNIDAD





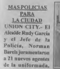
ESTUDIANTES PREMIADOS

JERSEY CITY.- Grupo de alumnos de la escuela Saint Peter's Prep. que recibieron el premio "John E. Browning SJ", reciben felicitación del Rev. James Keenan y del publicista J. Jotz. Entre los premiados: Nicholas Vera, Osvaldo Claudio, Michael González, Roy Pantaleón, César Sabio, Willy Acosta, Jerry Román.



ACTO DE MUJERES MARTIANAS

NORTH BERGEN.- La Asociación de Mujeres Martianas "Sara Rosado" celebró acto dedicado al Apóstol de Cuba donde el orador invitado fue Eduardo Ochoa. (Foto por Luis Rosaénz)



MAS POLICIAS PARA LA CIUDAD



UNION CITY.- El Alcalde Rudy García y el Jefe de la Policía, Norman Bareis juramentaron a 21 nuevos agentes de la uniformada, entre ellos algunas mujeres y muchos hispanos: Edward Romero, Silfredo López, Nelson López, Magali Corral, Rubén Rodríguez, Ronald Portillo, Andrés González, Armando Borrero, Freddie Aranzazu, Bryan de la Torre, Caridad M. Díaz, Carlos Pina, Jorge Vázquez y Ramón Vázquez.

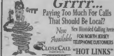


Chris Bolwage, Alcalde de Elizabeth.

BOLLWAGE APOYA LAS BIBLIOTECAS

ELIZABETH.- El Alcalde Chris Bollwage proclamó la Semana Local de las Bibliotecas y pidió a todos que participen de las muchas actividades que cada día se desarrollan para la comunidad en las bibliotecas de la ciudad, incluyendo el "Club de Libros del Alcalde" especialmente concebido para niños del primero al sexto grados. Esta semana se hará mucho énfasis en los libros escritos y los que pueden verse por los medios electrónicos. Para detalles llamar al Director de Bibliotecas al (908) 354-6060.

CLASSIFIED



CloseCall City Metro Link		CloseCall USA Link
Calls to Manhattan, Brooklyn, Staten Island, Queens and the Bronx **4.9¢/min.** All other calls ANYWHERE in the continental USA **7.9¢/min.**	OR	All calls ANYWHERE in the continental USA **6.9¢/min.** No monthly calling plan fees. No minimums. 24 hrs./day 7 days a week

Paging Services NOW AVAILABLE

WHAT COULD BE MORE SIMPLE...

- No extra numbers to dial - just dial the way you always do
- Six second billing beginning with the first 6 seconds
- Same low cost per minute for business and residential customers!
- No monthly calling plan fees or hidden costs
- No higher first-minute rates

CLOSECALL AMERICA ONLINE COMING SOON

CLOSECALL AMERICA

To Sign Up Call Toll Free **1-877-81CLOSE**
www.closecallamerica.com

CLASES DE COMPUTACION

Conozca su propio computador, desarrolle sus habilidades en computación y aprenda sobre Word, Excel, Powerpoint, navegación en Internet, como administrar su computador, como incorporar imagenes a su texto y presentaciones gráficas, como instalar y desinstalar software. Reciba esta capacitación en su propia casa y en su propio computador. Llamenos (201) 927-7991 ó (201) 902-9189, estamos para ofrecerle la mejor capacitación.

Professional Massage Therapist

ROSARIO TINEO
Member AMTA

- Swedish
- Sports
- Deep Tissue
- Reflexology
- Shiatsu
- Reiki

Tel.: (201) 902-8169
Beeper: (201) 200-6626

Social Work

CASE MANAGER POSITIONS

The State of New Jersey, Division of Youth and Family Services is recruiting for ENTRY LEVEL Case Manager positions.

For details on how to apply, please log on to the Department of Personnel website at:

www.state.nj.us/personnel/vacancy/vacancy.htm

and click on:

Family Service Specialist Trainee
or
Family Service Trainee Bilingual

SE ALQUILA

Estrene Apartamento Nuevo, 20 Mt Prospect Ave. Newark, Sala, Cocina, Baño, 3 Dormitorios. Apto. complelamente alfombrado, utilidades no incluidas en el costo. Valor $800. el mes.

Favor contactar a : Lidieth Zamora
Celular: (917) 859-8482
Oficina: (212) 332-1052.

★★American Self Storage

3322 HUDSON AVENUE • UNION CITY, N.J. 07087
TEL.: 201-617-7700 • FAX: 201-617-0077

SUS CARTAS CON MARTA DE JERSEY CITY

PARA SU CONSULTA ENVIE SU FOTO O FOTOS CON MONEY ORDER POR $20 Y LLAME POR TELEFONO A LOS 4 DIAS DEL ENVIO.
USTED QUEDARA IMPRESIONADO!!!

MARTINA DELGADO
A-106 SECTOR SALISTRAL
BARRIO LA PLAYITA
SALINAS • PUERTO RICO 00751

TEL: 787-824-6459

APRENDA INGLES AHORA

GRATIS

UN DICCIONARIO INGLES-ESPAÑOL ESPAÑOL-INGLES

CENTRO EDUCACIONAL BILINGUE
P. O. BOX 45608
MIAMI, FL 33245-9931

EL PUEBLO DE CUBA ESTA RECLAMANDO QUE VUELVA ELIAN...

Elián, aquí está tu Creche,
tu pupitre, tu taburete
y mientras no cumplas los siete
tendrás tu litro de leche.

Que el yanki nunca sospeche
que es poco lo que te dan.
Cuando regreses Elián
ya liberado del gringo,
con excepción del domingo
tendrás dos onzas de pan.

Aquí te esperan Elián,
el viejo, el niño y el joven,
ten cuidado no te roben
los juguetes que te dan.

Muerde en firme ahora
que te propician la olla,
aquí tu pueblo te apoya,
y si vienes otra vez
tendrás una vez al mes
tu picadillo de soya.

Toma mucha Coca-Cola,
toma mucha, mucha Elián
que si vienes no te dan
ni la mitad de una soda.

Aquí tu pueblo está en cola,
demostrando que es tu amigo.
No le temas al castigo
del Imperio, ni a la guerra,
que aquí con un hambre perra,
Elián, estamos contigo...

AYUDA A HISPANOS

Leonor Villanueva, Jefa de Ventas Latinoamericanas de la línea aérea Continental sonríe junto a George Herrera, presidente de la Cámara Hispana de Comercio de los Estados Unidos durante reciente reunión para trazar planes de ayuda a negocios hispanos en conjunto con Bank One. (Foto Luis Rosaénz)

JEFE DEL PERSONAL

JERSEY CITY.- El ex-Freeholder Neil J. Carroll es ahora el nuevo Jefe de Personal del condado Hudson, nombrado por el presidente Silverio Vega. Wellcome.



FELICIDADES JEAN PAUL

MIAMI.- En compañia de sus padres Douglas y Maria celebra su tercer cumpleaños el niño Jean Paul Peña. Felicidades y muchos besos les envian sus tías Sonia, Yvonne y Gladys.

DEPORTES

POR: PABLO LASERNA

SPORTS

LIGA CIBAEÑA DE PATERSON GANO TORNEO DE BOLOS

JERSEY CITY.- La Copa "Independencia Dominicana" de Bolos que se jugó en la bolera "Playdrome" de esta ciudad fue ganada por el equipo de la Liga Cibaeña de Paterson al aplicársele los puntos de "handicap" que suelen otorgarse a jugadores nóveles que, al final de cuentas, hicieron una buena labor.

Los cibaeños, con apenas dos años en la contienda, sorprendieron a todos derribando 9,621 pines. Con un abono de 2,592 ganaron la Copa. En segundo lugar llegaron los doble campeones "Las Antillas" de Rhode Island y en tercero el Quisqueya de Haverstraw, NY. Otros equipos de New Jersey que compitieron fueron Club Quisqueya de Elizabeth y Casa Dominicana de Paterson. Del torneo de bolos (bowling, boliche) tomaron parte 280 jugadores de 14 Ligas procedentes de varios estados, organizados bajo la Asociación Dominicana de Bowling que preside José del Tejo, con teléfono (212) 666-3092. Entre los bolicheros más destacados estuvieron Luis Mercado, quien ganó dos trofeos. Lucy Ortiz y Raysa Rodriguez. El premio a la mejor serie por equipo fue para Continental Bowling Club y el del juego más alto para Los Bravos.



COPA INDEPENDENCIA DOMINICANA

JERSEY CITY.- Revisando los resultados de la recien jugada Copa de Bolos "Independencia Dominicana" vemos a varios dirigentes y participantes, entre ellos José del Tejo y Luis Mercado. (Foto por Rafael Herrera)

OSCAR DE LA HOYA NARRADOR EN HBO

El canal de televisión HBO en español ofrecerá desde el próximo sábado 6 de mayo a las 5 PM una serie dedicada al boxeo que llevará el nombre "KO Nation" que recogerá aspectos conocidos y casi desconocidos del deporte del boxeo en sus diferentes divisiones y épocas y, según sus promotores, con un formato que va a complacer a los más antiguos fanáticos y a los más jóvenes por igual, para lo cual incluirá música por Max Glazer, animación, gráficas, visitas a los campos deportivos universitarios, etc. El nuevo "KO Nation" tendrá como "anclas" a Ed Lover, Fran Charles, Julie Lederman y al "Niño de Oro" Oscar de la Hoya.

TITO SIGUE SIENDO EL REY

El estadio al aire libre del Hotel Caesars Palace de Las Vegas con capacidad para 10,000 fanáticos fue testigo en la noche fría del desierto el pasado 3 de marzo de una extraordinaria cartelera boxística donde el boricua Félix Tito Trinidad, campeón mundial welter de la FIB y CMB superó una caida en el tercer asalto producto de una derecha del hasta el momento campeón superwelter de la AMB, David Reid y demostrando su calidad de invicto propinó una lección de boxeo a Reid quien no pudo con la experiencia y la fortaleza del boricua, visitando la lona en el séptimo asalto y tres veces en el onceno. El Referee no terminó allí mismo la pelea porque en Las Vegas no rige esa regla y así llegó hasta el final (12 rounds) con una victoria amplia de Tito Trinidad quien de esa manera se adjudicó el cinturón superwelter de la WBA. Trinidad demostró una vez más tener una quijada de gelatina por lo que debe cuidarse si llega por fin la disputada pelea con el "Golden Boy".

En otro combate de la misma cartelera, el campeón mundial mediano William Joppi le ganó por decisión unánime al ecuatoriano Fernando Zúñiga, quien en ningún momento pudo poner en apuros al titular.

Y por último la veterana "reina del nocaut" la norteamericana Christy Martin, con record de 38-2-2 y 30 nocauts, se enfrentó a la boricua Belinda Laracuente (17-3-1) nueve nocauts, y ofrecieron un tremendo combate de toma y dame a ocho asaltos. Los jueces le dieron la victoria a Martin en una decisión que fue abucheada por el público. La boricua demostró mejor técnica que la americana y lució más rápida, pero siempre estuvo bailando y caminando el ring de un lado a otro. Yo creo que un empate hubiese sido mucho más aceptable si hubiesen querido ayudar a Martin. Lo que sucede es que los jueces piensan distinto a nosotros los espectadores ¿No creen ustedes amigos lectores? (Nuestro Director dice que a la boricua le robaron la pelea descaradamente).



MEJORA WILFREDO BENITEZ

El puertorriqueño Wilfredo Benítez, tres veces campeón mundial de boxeo, reposa en su cama del Hospital Jacobi de El Bronx donde fue internado tras sufrir convulsiones al término de una fiesta homenaje que se le brindaba. Wilfredo fue trasladado a un hospital de Puerto Rico esta semana. (Foto por Luis Martinez, exclusiva para LA TRIBUNA)

PEDRO ASTASIO EN LA MIRA DEL INS

Al momento de redactar, el lanzador Pedro Astacio, de los Rockies de Colorado, enfrentaba serios problemas con el Servicio de Inmigración de los Estados Unidos que intentaba deportarlo a Santo Domingo por un alegado problema de violencia doméstica denunciado por su esposa Ana Astacio. Pedro fue el año pasado el mejor lanzador de los Rockies y deseamos que todo se resuelva bien pero que le sirva de lección.

EL CUBANO DANYS BAEZ ESTA LISTO

Para su primera campaña en las Ligas Mayores está listo el lanzador cubano Danys Báez quien desertó del equipo de Castro en los pasados Juegos Olímpicos de Winnipeg y hace poco firmó un contrato de $14,500,000 por cuatro años con los Indios del Cleveland, cuyo instructor de pitcheo, Dick Pole, dijo: "Báez tiene material y estamos trabajando para corregirle ciertos errores pero tiene muy buena velocidad y lanzamientos variados, con curva impresionante".

¿ABRIRA EL DUQUE HERNANDEZ?

El lanzador derecho Orlando "El Duque" Hernández lanzó por 20 minutos en su primera aparición con los Yankees en el campo de entrenamiento. El Duque padeció de "una rigidez" (como él mismo la describió) en la espalda y tuvo que saltarse un juego de exhibición en que debió abrir. "Tal vez la inactividad y el cuerpo frío me causaron esto pero me pondré en forma para abrir la temporada el 3 de abril en Anaheim", dijo el formidable monticulista cubano.

UNA TROMPETILLA PARA JOHN ROKER

El antipático lanzador relevista zurdo de los Bravos de Atlanta, el tal John Roker, emitió un segundo comunicado ofreciendo disculpas por todas las barbaridades que dijo. Supongo que cuando juegue en New York lo recibirán con abucheos.

EL PRINCIPE VUELVE

HBO Sports anuncia para el 11 de marzo por la noche la transmisión exclusiva de la pelea entre "El Prince" Naseen Hamed, campeón mundial peso pluma contra el ex-campeón Vuyani Bungu desde Londres, Inglaterra.

Gracias por leerme y recuerde que para preguntas, sugerencias y opiniones me pueden escribir al PO BOX 5624, Newark, NJ 07105.



REUNION COLEGIO DE PERIODISTAS (CNP)
UNION CITY.- El abogado Dr Jorge Acosta, segundo desde derecha, habló en el CNP-NYNJ sobre las gestiones que deben hacerse para lograr la libertad de los presos políticos cubanos en Estados Unidos. Lo escuchan, desde izquierda, los dirigentes del Colegio, Ernestina Bertot, Antonio Acosta y Rafael D. Olivé. (Foto Lionel)

PERIODISTAS PIDEN LIBERTAD PARA LOS PRESOS POLITICOS CUBANOS EN ESTADOS UNIDOS

UNION CITY.- En su local de la calle 47 se reunió el Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en el Exilio (CNP) que preside el Profesor Antonio Acosta para continuar la campaña en favor de la liberación de los presos políticos cubanos encarcelados en Estados Unidos por acciones encaminadas contra la dictadura comunista de su patria.

La mesa presidida por el Dr Acosta, la Secretaria Dra Ernestina Bertot y el coordinador de la campaña Rafael D. Olivé invitó a hablar sobre el tema al abogado Jorge Acosta, quien desde ahora es parte también del CNP. Miembros del colegio asistieron a la charla en la cual el Dr Jorge Acosta explicó varios aspectos cívicos, legales y políticos de la actual situación de esos compatriotas. El Dr Acosta extendió su reclamo a gestiones "en favor de 50 cubanos que aún quedan presos en Guantánamo, incluyendo niños y por una solución para aquellos que llegaron desde El Mariel y que están presos aquí sin sentencia ninguna".

El abogado Acosta se refirió a "la revolución que fue traicionada" y condenó "la división prevaleciente entre ciertos cubanos que han impedido resolver el problema de los presos". Hubo sesiones de preguntas y respuestas entre periodistas e invitados. El abogado Acosta invitó a todos los cubanos a participar el lunes 13 de marzo a las 12 M de una demostración de protesta frente al New York Times en el # 229 West calle 42, Manhattan, cerca de la Estación Terminal de Omnibus "por la forma pro-castrista en que ese diario manipula las noticias sobre Cuba".

ASOCIACION DE EX-PRESOS OFRECE CLASES GRATIS DE HISTORIA DE CUBA

CLASES DE HISTORIA DE CUBA

UNION CITY.- La Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ estará dando clases gratis de Historia de Cuba todos los viernes a las 8 PM a partir de este viernes 10 de marzo en su local del 508 calle 43, cerca de la Avenida Bergenline. Las clases serán ofrecidas por las profesoras Margarita Gutiérrez-Solana, Blanca Martínez Cardoso y Dra Dianelis Marante. La matrícula está abierta para todos los interesados, incluyendo a niños de 5 a 12 años de edad. El curso constará de diez sesiones con el propósito de "reafirmar nuestra historia y cultura e ilustrar a quienes deseen conocerla", informan el Secretario de Cultura Aniceto Cuesta y la Secretaria de Prensa, Eneida Cardoso.

MISA POR MARITZA LUGO

UNION CITY.- El Movimiento 30 de Noviembre "Frank Pais" ofreció una misa por la salud y la libertad de Maritza Lugo y de otros disidentes que están presos, enfermos y perseguidos en Cuba.

MES DE LA MUJER

Para hablar sobre el "Mes de la Mujer en la Historia" se invita a una charla el martes 28 de marzo a las 8.30 PM en la Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos en el # 508 calle 43, Union City donde hablarán la profesora Circe Lolo, la Dra Onilda Jiménez y la Ingeniera Margarita García. La entrada es gratis para todas las comunidades.

PRESIDIO POLITICO CUBANO CONTRA FESTEJOS 20 MAYO

UNION CITY.- La organización "Presidio Político Cubano" emitió una declaración en la que se oponen a "quienes con el pretexto del 20 de mayo, aniversario de la instauración de la República de Cuba, quieran hacer lucro personal o satisfacer apetitos protagónicos celebrando en dos fechas distintas". La declaración advierte que se opondrá frontalmente a eso que llaman "acción inescrupulosa de tratar de dividir el exilio cubano por razones que nada tienen que ver con el patriotismo" y piden a los cubanos que no den su apoyo a esas personas hasta que lleguen a un acuerdo de celebrar un solo acto y solicitan de los respectivos Alcaldes que den un solo permiso para la celebración del 20 de mayo". Firman: Ciro Jiménez, José Pérez, Julio Flores, Juan Despaigné y Radamés Romeu Maerturell.

MISA POR MARTIRES DE LA REVOLUCION

UNION CITY.- Este domingo 12 de marzo a las 12 M en la iglesia San Agustín de New York Avenue y calle 40 se ofrecerá una misa por los mártires de la revolución delatados por el Partido Comunista a la dictadura batistiana y asesinados en el apartamento de Humboldt 7, en La Habana en 1957, Fructuoso Rodríguez, presidente de la FEU; Juan Pedro Carbó Serviá, José Machado Rodríguez y José Westbrook Rosales. La misa incluirá a los revolucionarios muertos durante el ataque al Palacio Presidencial el 13 de marzo de 1957 y los asesinados en la represalia posterior. Ese día murió en combate con la Policía el líder estudiantil José Antonio Echeverría (en la morgue, en la foto). La misa recordará a su padre Antonio y a su madre Concepción, muertos recientemente en el exilio. EPD.

HONORES A MUJERES COMBATIENTES

Exposición dedicada a mujeres que sirvieron en las guerras de los Estados Unidos.- Condecoraciones a militares hispanos que estuvieron en el frente.

HOLMDEL,NJ.- Desde hoy hasta el 29 de marzo estará abierta la exposición dedicada al Mes de la Mujer en la Historia y especialmente a las mujeres que han participado en las diversas guerras de los Estados Unidos, informa el Departamento de Asuntos Militares y de Veteranos del estado de New Jersey.

La exposición está montada en el Centro de Educación sobre la Era de Vietnam, ubicado junto al monumento a los Veteranos de Vietnam en Memorial Lane, salida 116 del Garden State Parkway y abre de 10 AM a 4 PM. Más datos llamando al teléfono (732) 335-0033.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087



Address

Correction Requested